QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI

Magistrat Dr. Joseph Mifsud B.A. (Legal & Int. Rel.), B.A. (Hons), M.A. (European), LL.D.

Il-Pulizija
(Spettur Josef Gauci)

vs.

Joseph Attard

Numru: 171/2019

Illum 10 ta' Mejju 2019

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra l-imputat **Joseph Attard,** iben Michael u Rose nee' Azzopardi, imwieled fit-8 ta' Lulju 1965, residenti fil-fond 70, Triq Parisott, Xaghra, Ghawdex u detentur tal-karta' tal-identita' bin-numru 24465(G), akkuzat talli fit-30 ta' April 2018 ghall-habta ta' 4:30p.m. u fil-hinijiet ta' qabel fl-inhawi tal-Gholja tas-Salvatur, limiti taz-Zebbug, Ghawdex u/jew fil-vicinanzi;

1) Ha jew ipprova jiehu xi ghasfur cioe′ gamiem li huwa protett taht dawn ir-regolamenti, jekk mhux skont dawn ir-regolamenti u skont il-kundizzjonijiet ta′ kull licenzja li tinghata u dan bi ksur tar-Reg. 4(1)(a) tal-L.S. 549.42;

2) U aktar talli fl-istess data, hin, lok u cirkustanzi akkuzat talli ha jew ipprova jiehu xi ghasfur billi uza xi tip ta′ metodu projbit bl-istess ligi cioe′ trabokk (cage trap) bi ksur tar-Reg. 7(1)(f) tal-L.S. 549.42;

3) U aktar talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi akkuzat talli waqt stagun maghluq ghat-tehid ta′ ghasafar ha jew ipprova jiehu xi ghasfur bi ksur tar-Reg. 18(1) tal-L.S. 549.42;

Il-Qorti giet mitluba li bis-sahha tar-Regolament 27(1)(2) tal-L.S. 549.42, barra li taghti l-piena skont il-Ligi tordna l-konfiska tal-Corpus Delicti u s-sospensjoni jew revoka ta′ kull licenza jew permess mahruga taht ir-regolamenti dwar il-konservazzjoni tal-ghasafar selvaggi u taht it-Taqsima XV tal-Kodici tal-Ligijiet tal-Pulizija ghall-perjodu applikabli;

Rat id-dokumenti esebiti u l-atti processwali kollha.

Semghet il-provi;

Semghet, waqt is-seduta tal-lum, lill-Prosekuzzjoni tiddikjara li ma kellhiex aktar provi xi tressaq f'dan il-kaz u b'hekk ghalqet il-provi taghha;

Semghet, waqt is-seduta tal-lum, lid-Difiza tiddikjara li ma kellhiex aktar provi xi tressaq f'dan il-kaz u b'hekk ghalqet il-provi taghha;

Semghet sottomissjonijiet finali da parte tal-Ispettur Bernard Charles Spiteri ghall-Prosekuzzjoni u da parte ta' Dr. Daniel Calleja ghall-imputat;

KONSIDERAZZJONIJIET GENERALI LEGALI

Preliminari[1]

Din hija Qorti ta' Gudikatura Kriminali. Quddiemha persuna jew persuni jigu mixlija li wettqu reati kriminali. Il-Qorti hija adita bl-imputazzjonijiet li jingiebu quddiemha u li jkunu maghmula mill-Prosekuzzjoni. Hemm limitu kemm il-Qorti tista' tkun flessibbli fir-rigward tal-interpretazzjoni tal-imputazzjonijiet li jingiebu quddiemha.

Għalkemm verament li l-komparixxi li fuqha hemm l-imputazzjonijiet hija ritenuta bħala *un avviso a comparire*, l-imputazzjonijiet huma dejjem ta' indoli penali. Ir-regoli tal-

[1] Il-Qorti qeghda tibbaza dan fuq l-ispjega li ta l-kollega l-Magistrat Aaron Bugeja fil-kawza il-**Pulizija vs Joseph Calleja et**. deciza fil-5 ta' Frar 2016

procedura ma jistgħux jigu interpretati b'mod wiesa' tali li l-parametri tal-azzjoni penali jigu spustati jew mibdula. Altrimenti d-difiza ma tkunx tista' tiddefendi ruħha kif jixraq.

Quddiem din il-Qorti jekk persuna tinstab ħatja teħel piena. Jekk ma tinstabx ħatja tigi meħlusa mill-imputazzjonijiet dedotti. Il-valutazzjoni dwar jekk persuna tkunx ħatja jew le tiddependi dejjem fuq il-provi li jingiebu quddiemha (u quddiem ebda post jew *medium* ieħor) u l-istess valutazzjoni hija marbuta mal-imputazzjonijiet kriminali li jkunu gew miktuba u prezentati quddiemha mill-Pulizija Ezekuttiva jew skont kif ikunu gew mizjuda jew mibdula fl-istadju opportun – u dejjem mhux aktar tard minn meta l-Prosekuzzjoni tkun iddikjarat il-provi tagħha magħluqa. Altrimenti jekk ma jkunx hekk l-akkuzatur ikun jista' jbiddel il-parametri tal-azzjoni penali skont meta jidhirlu u skont l-andament ta' dak li jkun qed iseħħ jew li jkun irrizulta matul il-kors tal-process penali.

Għalkemm hemm element ta' flessibilita' provdut minn certu gurisprudenza fir-rigward tal-procedimenti quddiem dawn il-Qrati ta' gurisdizzjoni limitata, din il-flessibilita' trid tkun tali li ma tkunx ta' pregudizzju għall-proceduri penali u għad-drittijiet tad-difiza.

Is-setgħat ta' din il-Qorti u r-rimedji li din il-Qorti tista' tagħti f'kull kaz huma limitati u ristretti għal dawk li huma previsti mil-Ligi u fil-Ligi. Din il-Qorti ma għandhiex is-setgħa, ossia *carte blanche,* li tiddeciedi kif trid u tipprovdi kull rimedju li jidħlilha f'moħħha jew

li trid jew li tkun tixtieq tagħti. Il-provvedimenti tagħha huma limitati għal dawk provduti fil-Kodici Kriminali.

Din il-Qorti ma tistax tieħu post jew tissostitwixxi l-Qorti Civili kompetenti jew tagħti rimedji ta' natura civili li mhumiex previsti mill-Kodici Kriminali bħala li jistgħu jigu emanati minn Qorti ta' Gudikatura Kriminali.

F'kull kaz pero', stante li din hija Qorti ta' Gudikatura Kriminali hija marbuta bit-termini tal-imputazzjoni skont kif spjegat aktar 'il fuq. Aktar minn hekk, quddiemha, huwa dmir tal-Prosekuzzjoni li tipprova l-kaz tagħha skont kif proferit fl-imputazzjoni kontestata sal-grad ta' konvinciment morali u sufficjenza probatorja lil hinn minn kull dubju dettat mir-raguni. Mill-banda l-oħra, jekk id-difiza tagħzel li tressaq xi provi jew sottomissjonijiet, huwa bizzejjed għad-difiza li tikkonvinci lill-Qorti bit-tezi tagħha fuq bazi ta' konvinciment morali li jistrieħ fuq bilanc ta' probabilita' u f'kaz li dan iseħħ, u l-Qorti ma tħosshiex moralment konvinta li l-Prosekuzzjoni laħqet il-grad ta' prova rikjesta minnha, allura l-Qorti trid tillibera lill-imputat.

Dawn huma principji kardinali li jsawru l-procediment penali Malti. Jogħgbuna jew ma jogħgbuniex, dawn huma wħud mir-regoli bazilari li jistrieħ fuqhom il-procediment penali Malti.

Biss din il-Qorti ma tistax tieqaf hawnhekk. Hija marbuta li tiggudika dan il-kaz skont l-akkuza li giet magħmula mill-

Prosekuzzjoni kontra l-imputat u ma tistax tbiddel hi bis-setgħa tagħha stess il-parametri tal-kawza intrapriza mill-Prosekuzzjoni u tiddeciedi kif jiftlilha jew tmur lil hinn mill-imputazzjoni prezentata lilha mill-Prosekuzzjoni.

Kawzi tal-kacca u insib

Il-Qorti tappella lill-Pulizija sabiex meta jkun hemm kazijiet bhal dawn iressqu provi li jikkorraboraw il-hidma siewja li jwettqu l-ghaqdiet volontarji f'dan il-qasam, f'dan il-kaz il-Bird Life.

Inutli li jsir sforz minn dawn l-ghaqdiet u anke jipprezentaw certu evidenza li *prima facie* jindikaw illegalitajiet u mbaghad ma jittressqux provi sufficjenti fil-kamp kriminali biex jorbtu lill-persuna imputata mal-akkuzi migjuba fil-konfront taghha.

Il-Qorti hija marbuta li timxi mal-principji tal-kamp penali li akkuza trid tkun ippruvata b'certezza morali. F'kamp civili l-prova hija anqas rigida minn dik kriminali.

KONKLUZZJONIJIET

Il-Qorti tal-Appell Kriminali fil-kawza fl-ismijiet **Il-Pulizija v. Brian Caruana** fit-23 ta' Mejju 2002 qalet li:

> **"Kollox jiddependi mill-assjem tal-provi u mill-evalwazzjoni tal-fatti li jagħmel il-ġudikant u jekk il-konklużjoni li jkun wasal għaliha il-ġudikant tkun perfettament raġġunġibbli bl-użu tal-loġika u l-buon sens u bażata fuq il-fatti, ma jispettax lil din il-Qorti li tissostitwiha b'oħra anki jekk mhux neċessarjament tkun l-unika konklużjoni possibbli."**

F'dan il-kaz ghalkemm mhux ikkontestat li kien hemm guva bil-gamiem fl-inhawi tal-Gholja tas-Salvatur, limiti taz-Zebbug, Ghawdex li meta marru l-Pulizija sabu parti mikxufa li tista' tintuza biex jinqabad gamiem meta hu projbit li jsir dan, ma ngabet l-ebda prova li torbot lill-imputat ma' din il-parti tal-guva, anzi hu sostna li hu kien halliha maghluqa, imur hemm kull tliet gimghat ihalli l-ghalf lill-gamiem, izda ma kienx hu li fetah dik it-toqba li tista' tintuza biex jinqabad il-gamiem, bhala *cage trap* jew kif hu maghruf lokalment bhala trabokk.

DECIDE:

Ghalhekk fic-cirkostanzi l-Qorti ma tistax issib htija fil-konfront tal-imputat u tilliberah.

Dr. Joseph Mifsud **Magistrat**	**M'Jane Attard** **Deputat Registratur**